

## OZNÁMENÍ O PRŮZKUMU TRHU

**PRŮZKUM TRHU ZA ÚČELEM ZÍSKÁNÍ VYJÁDŘENÍ ZÁJMU O PŘIDĚLENÍ ZAKÁZKY „VÝMĚNA PLYNOVÝCH KOTLŮ A MODERNIZACE KOTELNY V BUDOVĚ ITALSKÉHO KULTURNÍHO INSTITUTU V PRAZE“.**

ZADAVATEL: ITALSKÝ KULTURNÍ INSTITUT V PRAZE

CENA DÍLA: cca 3 363 500,- Kč + DPH (plus náklady na BOZP, které nepodléhají slevě)

Odpovědná osoba: ředitel Fabrizio Iurlano

S ohledem na vyhlášku italského Ministerstva zahraničních věcí a mezinárodní spolupráce č. 192/2017 o pravidlech zadávání a řízení zakázek, které mají být plněny v zahraničí; s ohledem na směrnici 2014/24/EU ze dne 26. února 2014, o zadávání koncesních smluv, veřejných zakázek a postupech při zadávání veřejných zakázek; s ohledem na základní zásady smluvního zákoníku stanovené v legislativním nařízení 50/2016 a postupy uplatňované Evropskou unií a mezinárodními organizacemi, jichž je Itálie členem; s ohledem na zákon 241/1990;

UVEŘEJŇUJE SE TOTO OZNÁMENÍ O PRŮZKUMU TRHU.

Toto oznámení je zaměřeno na získání vyjádření zájmu od hospodářských subjektů a uveřejňuje se za účelem určit hospodářské subjekty, které mají zájem být vyzvány k účasti ve vyjednávacím řízení na provedení díla s názvem: „VÝMĚNA PLYNOVÝCH KOTLŮ A MODERNIZACE KOTELNY V BUDOVĚ ITALSKÉHO KULTURNÍHO INSTITUTU V PRAZE“, v souladu s čl. 1 odst. 1 písm. a) a b) nařízení (ES) č. 505/2016. 7 odst. 2 písm. c) vyhlášky MAECI č. 192/2017. Nejedná se o výběrové řízení, nestanovuje se pořadí, nepřidělují se body ani se nijak nehodnotí výhodnost. Vyjádření zájmu má jediný účel – oznámit kandidaturu a projevit zájem podat vhodnou nabídku na zhotovení výše uvedeného díla.

Vzhledem k čistě zjišťovací povaze tohoto oznámení zadavatel každopádně může rozhodnout, že v dalším řízení nebude pokračovat.

ZADAVATEL: ITALSKÝ KULTURNÍ INSTITUT V PRAZE

ODPOVĚDNÁ OSOBA: Dr. Fabrizio Iurlano, tel. +420 257 090 681, certifikovaná e-mailová adresa: [iic.praga@cert.esteri.it](mailto:iic.praga@cert.esteri.it), internetové stránky [www.iicpraga.esteri.it](http://www.iicpraga.esteri.it).

**PŘEDMĚT: Předmětem tohoto oznámení, jehož cílem je získat nabídky zájemců, je provedení STAVEBNÍCH A MONTÁŽNÍCH PRACÍ souvisejících s modernizací kotelny a instalací nových plynových kotlů v budově, ve které sídlí Italský kulturní institut v Praze, podle následujícího projektu:**

- Prováděcí projekt na výměnu kotlů a modernizaci kotelny umístěné v suterénu Italského kulturního institutu, ve Šporkově ulici č. 14, zpracovaný Ing. Tomášem Svobodou.

Prováděcí projekt nevyžaduje žádná povolení, neboť podle prohlášení projektantů nedochází k zásadním změnám spalovacího systému a stavební situace objektu.

HODNOTA ZAKÁZKY: cca 3 363 500 Kč + DHP (plus náklady na BOZP, které nejsou předmětem slevy).

LHŮTA PRO ZHOZOVENÍ DÍLA: 45 dnů od zadání zakázky.

FINANCOVÁNÍ: Dílo je financováno z prostředků italského Ministerstva zahraničních věcí a mezinárodní spolupráce.

PODMÍNKY PRO PŘEDKLÁDÁNÍ VYJÁDŘENÍ ZÁJMU O PŘIDĚLENÍ ZAKÁZKY: Zájemci mohou své nabídky předkládat na formuláři, který je přílohou tohoto oznámení – je nutno připojit dokumenty osvědčující splnění požadavků uvedených v následujícím odstavci „Kritéria pro výběr hospodářských subjektů“ – a který musí být pod sankcí vyloučení doručen nejpozději do 18:00 hodin dne 18. dubna 2023 (bezodkladná lhůta) prostřednictvím certifikované elektronické pošty na adresu: [iic.praga@cert.esteri.it](mailto:iic.praga@cert.esteri.it) nebo musí být doručen doporučeně poštou nejpozději do 18:00 hodin téhož dne 18. dubna 2023 (bezodkladná lhůta – jako důkaz odeslání nebude bráno poštovní razítko, ale razítko institutu, kterým bude zásilka opatřena po doručení) na adresu: Italský kulturní institut v Praze, Šporkova č. 14, PRAHA 1 - MALÁ STRANA, s předmětem „VYJÁDŘENÍ ZÁJMU O PŘIDĚLENÍ ZAKÁZKY NA VÝMĚNU PLYNOVÝCH KOTLŮ A MODERNIZACI KOTELNY V BUDOVĚ ITALSKÉHO KULTURNÍHO INSTITUTU V PRAZE.“

JAZYK PROHLÁŠENÍ O ZÁJMU O PŘIDĚLENÍ ZAKÁZKY A JAZYK PROJEKTOVÉ DOKUMENTACE: Prohlášení o zájmu musí být předloženo v italštině podle vzoru přiloženého k tomuto oznámení. Již nyní Vás informujeme, že projektová dokumentace je vypracována v češtině a je pouze částečně přeložena do italštiny. Rovněž Vás informujeme, že Italský kulturní institut nebude zajišťovat žádné další překlady.

POŽADAVKY A PODMÍNKY ÚČASTI: K podání přihlášky jsou připuštěny hospodářské subjekty, které splňují požadavky stanovené v čl. 9 vyhlášky MAECI č. 192/2017.

Subjekty se sídlem v Itálii je podle čl. 45 legislativního nařízení č. 50/2016 musí splňovat následující požadavky:

Obecné požadavky a morální způsobilost, odborná technická způsobilost: A) neexistence důvodů pro vyloučení uvedených v článku 80 smluvního zákoníku; B) registrace u C.C.I.A.A. pro danou činnost. C) vlastnictví platného osvědčení SOA pro registraci v převažující kategorii OS28 třídy 1 OG2 třídy 1 a kategorii OS30 třídy 1. 3

Společnosti, které nevlastní osvědčení SOA, musí prokázat, že splňují technické a organizační požadavky, jak je upravuje článek 90 KAPITOLA III prezidentského dekretu č. 207/2010 Požadavky pro veřejné zakázky rovnající se nebo nižší než 150 000 EUR.

a) objem obdobných prací provedených v období pěti let přímo předcházejících dni zveřejnění výzvy k podávání nabídek, který není nižší než objem zakázky, která má být uzavřena;

b) celkové náklady vynaložené na zaměstnance nejméně patnáct procent objemu prací provedených v období pěti let předcházejících dni zveřejnění oznámení; pokud je poměr mezi výše

uvedenými náklady a objemem prací nižší než požadované procento, objem stavebních prací se obrazně a poměrně sníží tak, aby se znovu stanovil požadovaný podíl; takto obrazně snížený objem prací je platný pro prokázání splnění požadavku uvedeného v písmenu a);

(c) odpovídající technické vybavení.

Tyto náležitosti se prokazují jak u prací na historicko-architektonicky významném objektu, tak v oblasti technologických systémů, přičemž společnost musí mít odpovídající kvalifikaci v oblasti bezpečnosti elektrických a tepelných systémů podle vyhlášky MISE č. 37 ze dne 22. 1. 2008.

Obdobné požadavky obecného charakteru, morální způsobilost a odborně technickou způsobilost musí mít i nerezidenti v Itálii v souladu s předpisy platnými v zemi Evropské unie, kde má hospodářský subjekt sídlo.

Soutěžící, kteří se účastní samostatně nebo ve sdruženích či konsorciích nebo v jakékoli formě, musí mít řádně splněny odvody pojistného, včetně odvodů za zaměstnance a spolupracovníky.

Upozorňujeme, že prohlídka technických výkresů a prohlídka prostor – v konkrétním termínu, který stanoví zadavatel a oznámí ho zájemcům – bude povinná (pod sankcí vyloučení) pro všechny zájemce, kteří budou vyzváni k účasti v následném vyjednávacím řízení. Zadavatel v této souvislosti vystaví příslušné osvědčení, které musí být přiloženo k předkládané nabídce.

**KRITÉRIA PRO PŘIDĚLENÍ ZAKÁZKY:** Zakázka bude přidělena na základě kritéria nejnižší ceny podle článku 11 vyhlášky MAECI 192/2017. V případě mimořádně nízké nabídky bude zadání provedeno v souladu s článkem 13 téže vyhlášky MAECI č. 192/2017.

#### ZÁKLADNÍ SOUČÁSTI DÍLA, KTERÉ JE PŘEDMĚTEM TOHOTO ŘÍZENÍ

Zakázka spočívá v rekonstrukci tepelné kotelny Italského kulturního institutu, který se nachází na adrese Šporkova č. p. 335/14 na Malé Straně.

Jedná se o výměnu kotlů a modernizaci kotelny umístěné v suterénu budovy.

V současné době provozovaná centrální kotelna je již poháněna metanem a výrobu tepla zajišťují tři monoblokové kotle Wolf, 2x model NG-31E70, 1x model NG-31E90 o celkovém výkonu 230 kW, které budou nahrazeny třemi nástěnnými kondenzačními kotli Vaillant VU INT 1006/5-5 o výkonu 18,7 - 93,3 kW každý. V důsledku toho je třeba přestavět rozvody plynu a cirkulaci vody, jakož i instalovat nový regulační systém.

Projekt rovněž počítá s přizpůsobením kotelny a komínu novému provoznímu schématu a platným předpisům, včetně všech stavebních, pomocných a instalačních prací, jakož i protipožárních a bezpečnostních opatření nezbytných k tomu, aby dílo bylo dokončeno řádně a plně funkční.

**KRITÉRIA PRO VÝBĚR HOSPODÁŘSKÝCH SUBJEKTŮ:** Uveřejnění oznámení je nezbytné pro výběr hospodářských subjektů, které budou vyzvány k účasti na vyjednávacím řízení bez vyhlášení výběrového řízení podle čl. 7 odst. 2 písm. c) vyhlášky MAECI č. 192/17, které se uskuteční v souladu s postupy stanovenými v čl. 10 téže vyhlášky. Pokud počet hospodářských subjektů, které podaly žádost o účast na základě tohoto oznámení, přesáhne 5 (pět), vyhrazuje si zadavatel právo vybrat podle vlastního uvážení 5 subjektů, kterým zašle výzvu k účasti na vyjednávacím řízení. Vybrané subjekty musí splňovat následující kritéria

- v posledních třech letech realizace alespoň 1 díla v členském státě Evropské unie v celkové hodnotě odpovídající alespoň částce předpokládané u této zakázky
- vyšší než požadovaná kategorie OG2, OS28 a OS30 nebo u hospodářských subjektů z Evropské unie obdobné požadavky nebo osvědčení podle předpisů platných v zemi původu
- doložená odpovídající kvalifikace/osvědčení vztahující se k prováděným pracím, které nejsou zahrnuty v povinné kvalifikaci.
- osvědčení o kvalitě, jako např.:
  - UNI EN ISO
  - 9001:2008 (certifikace systému řízení kvality).
  - UNI EN ISO 14001:2005 (certifikace environmentálního managementu)
  - BS OHSAS 18001:2007 (certifikace řízení BOZP)

Způsobilé hospodářské subjekty budou vyzvány výhradně certifikovanou elektronickou poštou, a to na adresu certifikované elektronické pošty uvedené v příloženém formuláři žádosti.

Aniž jsou dotčena výše uvedená kritéria výběru, k účasti na vyjednávacím řízení mohou být vyzvány pouze ty hospodářské subjekty, které předložily formální prohlášení o zájmu.

Upozorňujeme, že zadavatel si vyhrazuje právo zadat předmětnou zakázku i v případě, že bude předložena pouze jedna platná nabídka.

**DATUM ZAHÁJENÍ VYJEDNÁVACÍHO ŘÍZENÍ:** Pozvánky k vyjednávacímu řízení bez uveřejnění podle čl. 7 odst. 2 písm. c) vyhlášky MAECI č. 192/2017 budou odeslány do 28. 4. 2023. Upřesňujeme, že pro účely účasti v řízení bude nutná prohlídka místa provádění prací.

**JISTINA PRO ÚČELY ÚČASTI:** Pro účely účasti v následném vyjednávacím řízení stanovil zadavatel v souladu s čl. 15 odst. 2 písm. b) vyhlášky MAECI č. 192/2017 potřebu jistiny formou kauce ve výši 2 % z částky nabídky, která bude poskytnuta v souladu s postupy, které budou uvedeny ve výzvě.

**ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ A PŘÍSTUP K DOKUMENTŮM:** Upřesňujeme, že zpracování osobních údajů bude založeno na zákonnosti a korektnosti a bude zachována plná ochrana práv účastníků výběrového řízení a důvěrnost poskytnutých údajů; účelem zpracování údajů je umožnit ověření způsobilosti účastníků k účasti v daném výběrovém řízení. Sdělujeme, že poskytnuté údaje budou použity úřady výhradně k prověření podané žádosti a k vyřízení formalit s tím spojených. Údaje nebudou poskytnuty třetí straně.

**UVEŘEJNĚNÍ OZNÁMENÍ:** Toto oznámení bude spolu s formulářem žádosti uveřejněno na internetových stránkách Italského kulturního institutu v Praze [www.iicpraga.esteri.it](http://www.iicpraga.esteri.it) po dobu 15 kalendářních dnů.

Toto oznámení, jehož cílem je získání vyjádření zájmu o udělení zakázky, nepředstavuje návrh smlouvy a nijak nezavazuje zadavatele, který bude mít možnost zahájit další řízení. Zadavatel si rovněž vyhrazuje právo zahájené řízení kdykoli zastavit, a to z důvodů, které jsou v jeho výlučné kompetenci, aniž by si uchazeči mohli činit jakékoliv nároky, a to ani finanční, ani jiného druhu či povahy.

Praha 3. dubna 2023

Fabrizio Iurlano  
Ředitel Italského kulturního institutu v Praze